

**Вариативный курс иностранного языка в вузе как элемент
кросскультурной коммуникации бакалавра-экономиста: тезисы доклада**

Е. П. Звягинцева

*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации,
Москва, Россия*

EZvyagintseva@fa.ru

**Optional Foreign-Language Course in Higher Education Institution
as Element of Cross-Cultural Communication of Student of Bachelor's Degree
in Economics**

E. P. Zvyagintseva

*Financial University under the Government of the Russian Federation, Moscow,
Russia*

EZvyagintseva@fa.ru

The author considers some peculiarities of cross-cultural communication teaching during bachelors training in Russian higher education institutions and some issues related to that. The author describes optional course as part of foreign language training, able to adapt future specialists to social medium requirements (in process of cross-cultural contacts) and to employer requests (while selecting staff with multicultural communication skills).

Keywords: cross-cultural communication; baccalaureate students; higher education institution; integrative developmental environment; cross-cultural contacts.

Геополитический характер взаимодействия экономических, политических, социокультурных систем сегодня все более активно влияет на многие сферы деятельности рядовых граждан всех стран. Поэтому все более очевидной становится связь людей с процессами, происходящими в культурной, научной и профессиональных областях общества, усиливается взаимодействие между нациями, в международных отношениях продолжают

развиваться межкультурные коммуникации. Сотрудничество на основе диалога и общественного договора — основные приоритеты межличностного общения в странах, где демократия и экономический рост работают друг на друга.

Знают ли педагоги современной высшей школы способы позитивного и конструктивного влияния на мировоззрение обучаемых? Хочется верить, что да, знают, ибо культурная, финансовая,

управленческая элита страны формируются именно в процессе обучения в высшей школе, именно здесь закладываются основы не только будущей профессиональной деятельности, но и политических, моральных убеждений и формируется собственная позиция по отношению к любым событиям. Если в период обучения в вузе профессорско-преподавательский состав грамотно и корректно использует рычаги воздействия на мировоззрение студентов — в перспективе лидеров нации, — то за будущее страны можно быть спокойным.

Говоря о навыках, которые будут востребованы после окончания вуза, отметим, что их условно можно разделить на две большие категории: профессиональные (*hard skills*) и надпрофессиональные (*soft skills*). Именно навыки непрофессионального характера лежат в основе взаимодействия и коллаборации с партнерами, инвесторами, клиентами, сотрудниками, они больше других востребованы в процессе общения в поликультурной среде и становятся необходимым условием успешной профессиональной деятельности в современном мире, способствуют активной социализации выпускников. Вместе с тем все более возрастает потребность в специалистах, способных осуществлять профессиональную коммуникацию на английском языке, так как на данном отрезке исторического времени он является средством международного общения. Все эти и многие другие причины способствуют развитию нового подхода к обучению иностранному языку: межличностное общение с учетом культурных различий через призму поликультурности является главенствующим, а степень владения иностранным языком (с учетом культурных диверсификаций в области международного сотрудничества) поднимается на качественно новый уровень.

Конкретизируя возможности вуза в подготовке экономистов и финансистов с учетом будущих требований к этой категории специалистов — к знаниям и умениям в области межкультурной коммуникации (в том числе на английском языке), — необходимо отметить, что вариативные дисциплины (или курсы по выбору на последнем году обучения в бакалавриате) могут удовлетворить запросы не только студентов, но и их будущих работодателей. Например, в рамках курса по выбору «Иностранный язык. Профессиональная терминология» востребованы такие темы, как «Культурно-экономический анализ», «Культура деловых отношений» и т. д.

Каковы особенности вариативного курса по изучению иностранного языка для бакалавров-экономистов?

1. Занятия в рамках данной дисциплины строятся в соответствии с требованиями ситуаций, характерных для межличностного и межкультурного делового общения, и ориентированы на подготовку студентов к практическому применению полученных знаний в профессиональной деятельности — в области финансов, менеджмента, права, социологии.

2. Курс предназначен для бакалавров четвертого года обучения, так как у многих из них во время практики — в компаниях с участием международного капитала, работающих с иностранными партнерами, — появляется дополнительная потребность в знании особенностей ведения бизнеса на разных рынках.

3. Обязательным условием записи на курсы по выбору является уровень владения иностранным языком не ниже *B2* по шкале Совета Европы (пороговый продвинутый уровень).

4. Лингводидактические аспекты должны учитываться педагогом в первую очередь, поскольку материалы курса по выбору логически продолжают

знакомство с кросскультурными аспектами ведения бизнеса на более высоком лексическом уровне, на основе аутентичных источников информации. При этом делается особый упор на особенности деловой коммуникации в сфере международных отношений.

Педагоги-практики раскладывают поликультурный компонент профессионально ориентированного иноязычного образования на элементы: этнокультурный, социокультурный, межкультурный, мировоззренческий. Данным конструктам присущи следующие функции: когнитивная, аксиологическая, личностно-ориентированная, креативная, интеграционная и гуманистическая. В ходе обучения будущих экономистов межкультурному общению используется ряд приемов поликультурной педагогики, которые реализуются через ролевые игры, кейс-стади, с помощью монологических, диалогических, полилогических высказываний, в этнопедагогических проектных технологиях, адаптированных к особенностям поликультурной подготовки специалистов в сфере международного сотрудничества. Все они дают положительную динамику в формировании толерантного мировоззрения, умения находить пути решения конфликтов на основе стратегии *win-win* (где выигрывают обе стороны). При этом эмпирический опыт автора подтверждает эффективность поликультурного компонента в профессиональной подготовке студентов. Эффективность обеспечивается синергетическим взаимодействием элементов, направленным на достижение целостности содержания компонента. Готовность студентов к межкультурной коммуникации формируется в рамках синергетического подхода, а добровольный выбор вариативного курса служит дополнительным мотиватором к изучению иностранного языка на более продвинутом уровне.

Тимбилдинг с применением бонусов необходим, поскольку студенты приходят на данный курс из разных учебных групп, зачастую они мало знакомы друг с другом. Подобные занятия проводятся и в других вузах, например, педагоги центра С. Визенталя (Лос-Анджелес, США) разработали и внедрили комплекс тем *Teaching Steps To Tolerance* (Ступени обучения толерантности) [1].

Сегодня модернизация высшего профессионального образования предполагает подготовку специалиста новой формации, а сделать это более эффективно можно в процессе целенаправленного поли-, меж-, кросскультурного образования, посредством внедрения задач по формированию и развитию межкультурных языковых компетенций в профессионально-педагогическую подготовку. Такие компетенции, приобретенные на курсах по выбору, должны стать неотъемлемыми атрибутами толерантности. Таким образом, задача номер один, стоящая перед педагогами высшей школы, заключается в качественной подготовке специалистов, способных грамотно и эффективно взаимодействовать в процессе международной коллаборации.

Литература / References

1. U.S. expert condemns Simon Wiesenthal Center's claims of Nazi loot in Irish museum // ИИТ / Associated Press. Web. September 2007. URL: <http://www.iht.com/articles/ap/2007/09/28/europe/EUGEN-Ireland-Nazi-Loot.php> (accessed: 17.10.2017).

Звягинцева Елена Петровна — кандидат педагогических наук, доцент Департамента языковой подготовки Финансового университета при Правительстве РФ (Россия, 125993, ГСП-3, Москва, Ленинградский проспект, 49), EZvyagintseva@fa.ru

Zvyagintseva Elena P., candidate of pedagogical sciences, associate professor of Department of Language Training, Financial University under the Government of the Russian Federation (Russia, 125993, GSP-3, Moscow, Leningradskiy prospect, 49), EZvyagintseva@fa.ru